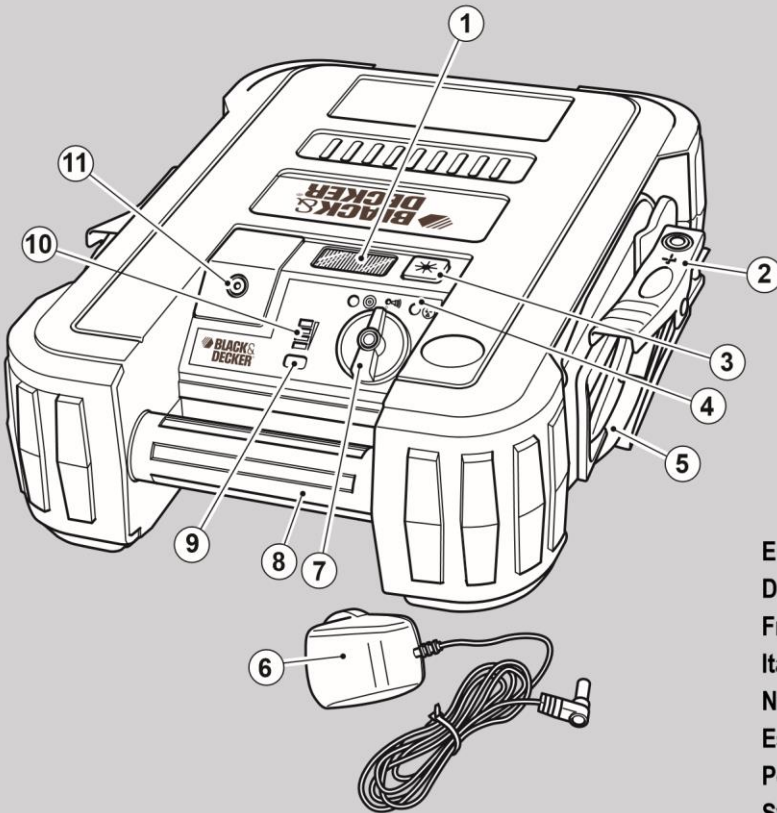
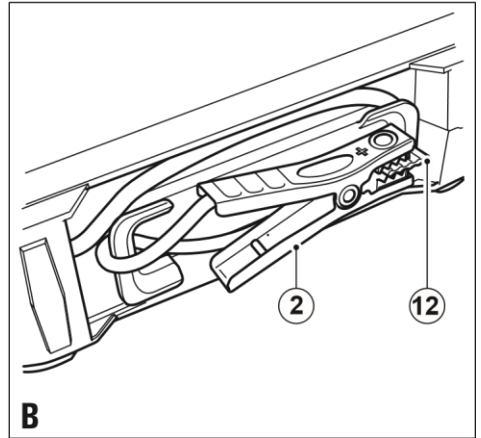
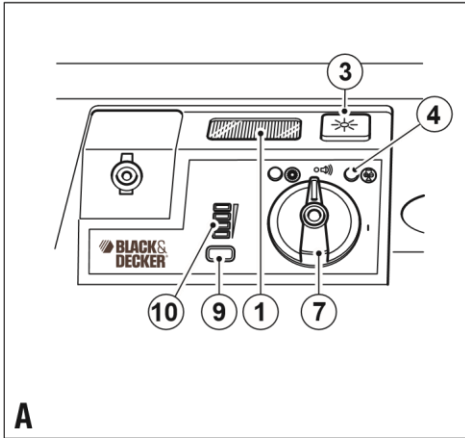


BLACK & DECKER®



English	3
Deutsch	8
Français	14
Italiano	19
Nederlands	24
Español	29
Português	35
Svenska	40
Norsk	45
Dansk	50
Suomi	55
Ελληνικά	60



Intended use

Your Black & Decker jump starter is designed to provide additional power to lead-acid batteries when starting car engines. This product is intended for household, consumer use only.

Safety instructions

Warning! When using battery-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, leaking batteries, personal injury and material damage.

- × Read all of this manual carefully before using the appliance.
- × The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
- × Retain this manual for future reference.

Using your appliance

- × Always take care when using the appliance.
- × This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision.
- × The appliance is not to be used as a toy.
- × Use in a dry location only. Do not allow the appliance to become wet.
- × Do not immerse the appliance in water.
- × Do not open body casing. There are no userserviceable parts inside.
- × Do not operate the appliance in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.
- × To reduce the risk of damage to plugs and cords never pull the cable to remove the plug from a socket outlet.

After use

- × When not in use, the appliance should be stored in a dry, well ventilated place out of the reach of children.

- × Children should not have access to stored appliances.
- × When the appliance is stored or transported in a vehicle it should be placed in the boot or restrained to prevent movement following sudden changes in speed or direction.
- × The appliance should be protected from direct sunlight, heat and moisture.

Inspection and repairs

- × Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- × Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- × Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- × Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

Specific safety instructions for jump starters

The following symbols are marked on the appliance:



Read all of this instruction manual carefully.



Alternator good LED.



Reverse polarity indicator.

- × Vehicles may have electrical and electronic systems (e.g. engine management system, mobile phone) that may be damaged if subjected to high starting voltages and voltage peaks. Before connecting the appliance to the vehicle read the vehicle's owner's manual to confirm that external-starting assistance is allowed.

- x Follow these instructions and those published by the battery manufacturer, vehicle manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use with this unit. Review warning labels on these products and on the vehicle.
- x This appliance is not designed to be used as a replacement for a vehicular battery. Do not attempt to operate a vehicle that does not have a battery installed.
- x The appliance must only be connected to a 12V leadacid battery. Do not use the appliance for charging drycell batteries that are commonly used with home appliances. These batteries may burst and cause injury to persons and damage property.
- x Check the polarity of the vehicle battery terminals before connecting the appliance. Always disconnect the negative (black) jumper cable first: followed by the positive (red) jumper cable.
- x The ON/OFF switch should be in the OFF position before connection to a power source or load, when the unit is charging and when not in use.
- x Never allow the red and black clamps to touch each other or another common metal conductor. This could cause damage to the appliance and/or create a sparking/explosion hazard. Always store the battery clamps in the built-in holsters when not in use.

- x When using this unit in proximity to the vehicle's battery and engine, stand the unit on a flat, stable surface, and be sure to keep all clamps, cords, clothing and body parts away from moving parts of the vehicle.
- x This appliance contains a sealed lead-acid battery. It is recommended that the appliance is laid flat during storage, use, and recharging.

Warning! Explosive gas may be vented from the lead acid batteries when charging and under extreme conditions battery leakage may occur. Ensure the area is well ventilated when conducting jump starting and charging procedures.

- x Do not charge the appliance using the 12V connector when the vehicle is occupied. Ensure the area is well ventilated.
- x To reduce the risk of electric shock, disconnect the appliance from any power source before attempting maintenance or cleaning. Turning off controls without disconnecting the appliance will not reduce this risk.
- x Make sure the appliance is disconnected from all charging power sources before beginning the jump start procedure.
- x Never attempt to use the ac charger and dc charging connection simultaneously.

Additional safety instructions for batteries and chargers

Batteries

- x Never attempt to open for any reason.
- x Do not expose the battery to water.
- x Do not store in locations where the temperature may exceed 40°C.
- x Charge only at ambient temperatures between 4°C and 40°C.
- x Charge only using the chargers provided with the appliance.
- x When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".
- x Under extreme conditions, battery leakage may occur. When you notice liquid on the

batteries, carefully wipe the liquid off using a cloth. Avoid skin contact.

- x In case of skin or eye contact, follow the instructions below.

Warning! The battery fluid is a diluted sulphuric acid and may cause personal injury or damage to property. In case of skin contact, immediately rinse with water. If redness, pain or irritation occurs seek medical attention. In case of eye contact, rinse immediately with clean water and seek immediate medical attention.

Chargers

Your charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

Warning! Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

Use your Black & Decker charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage.

- x Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- x Have defective cords replaced immediately.
- x Do not expose the charger to water.
- x Do not open the charger.
- x Do not probe the charger.

The battery must be placed in a well ventilated area when charging.



F Fail-safe isolating transformer. The mains supply is electrically separated from the transformer output.



The charger automatically shuts off if the ambient temperature becomes too high. As a consequence the charger will be inoperable. The charging base must be disconnected from the mains supply and taken to an authorised service centre for repair.

Read all of this instruction manual carefully.

This appliance is intended for indoor use only



Electrical safety



This appliance is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



× If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised Black & Decker Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This appliance includes some or all of the following features:

1. LED area light
2. Heavy-duty copper clamps
3. LED area light on/off switch
4. Reverse polarity indicator
5. Jumper cables
6. Mains charging adaptor
7. ON/OFF switch
8. Carry handle
9. Battery status pushbutton
10. Battery status LEDs
11. 12 Vdc charging socket
12. Clamp Holders

USE

Charging the unit (fig. A)

This unit is shipped in a partially charged state.

× Charge the unit before first use using the mains charging adaptor (6) for 48 hours.

Lead-acid batteries require routine maintenance to ensure a full charge and a long battery life. All batteries lose energy from self-discharge over time and more rapidly at higher temperatures. When the unit is not in use, Black & Decker recommend that the battery is charged at least every 60 days.

× Check the battery charge level by pressing the battery status pushbutton (9). The LED charge status display (10) will indicate the level of battery charge. When only one red LED lights, charge the unit.

Note: Charging the battery after each use will prolong the battery life; frequent heavy discharges between charges and/or overcharging will reduce battery life.

The battery can be charged using the mains charging adaptor (6).

Charging the unit with the mains charger (fig. A)

Make sure that the ON/OFF switch (7) and the LED area light (1) are turned off while the unit is being charged.

As charging progresses, the red LEDs will light one by one.

× Charge the unit until the green FULL LED lights.
× Continue to charge for one to two more hours.

Note: The mains charging should not be connected for more than 60 hours.

× When charging is complete, disconnect the mains charging adaptor (6) and store it in a safe place.

Using the unit as a jump-starter (fig. A & B)

Warning! Make sure that the vehicle is in neutral with the parking brake applied.

Note: If your connections are incorrectly made, the unit will beep continuously and the red reverse polarity indicator (4) will illuminate, even if the ON/OFF switch (7) is in the OFF position. Rectify the connections immediately. **Warning!** Make sure that the cables are not in the path of moving belts or the fan.

1. Turn off the vehicles ignition and all accessories before making any connections.
2. Make sure that the units ON/OFF switch (7) is turned OFF.
3. The following procedure is for a negative earth system ie the negative battery terminal is connected to the chassis.
4. Connect the positive (+) red clamp to the vehicle's positive battery terminal.
5. Connect the negative (-) black clamp to chassis or a solid, non-moving, metal vehicle component or chassis part. Never clamp directly to negative battery terminal or moving part. Refer to the automobile owner's manual.
6. Turn the unit's ON/OFF switch (7) to the ON position.
7. Start the vehicle and crank the engine in 3 to 6 second bursts.

- × If the engine doesn't start within 6 seconds let the unit's internal battery cool for 3 minutes before making another attempt.
- 8. When the vehicle starts, turn the unit's OFF/ON switch (7) to the OFF position.
- 9. Leave the vehicle's engine running.
- 10. Disconnect the (-) black lamp connected to the engine or chassis first, followed by the (+) red clamp that is connected to the battery positive (+) terminal.
- 11. Carefully press the negative (black) jumper cable wire into the storage channel starting at the end furthest from the clamp.
- 12. Clamp the negative (black) clamp onto the clamp holder (12).
- 13. Carefully press the positive (red) jumper cable wire into the storage channel starting at the end furthest from the clamp.
- 14. Clamp the positive (red) clamp onto the clamp holder (12).
- 15. Charge the unit as soon as possible.

Using the LED area light (fig. A)

The LED area light (1) will operate up to 50 hours on a full charge. The LED area light's operating life is 100,000 hours.

- × Press the LED area light on/off button (3) on the top panel of the unit to turn the LED area light (1) on.
- × Press the LED area light on/off button (3) again to turn the LED area light (1) off.

Make sure that the LED area light is turned off while the unit is being charged or stored.

Maintenance

Your Black & Decker tool/appliance has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance.

Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance or cleaning on the tool/appliance, unplug the appliance. × From time to time wipe the appliance with a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner. Do not immerse the appliance in water.

- × After each use, clean the battery clamps (2) and be sure to remove any battery fluid that will cause corrosion of the clamps (2).
- × Clean the outside case of the battery charger with a soft cloth and, if necessary, mild soap solution.
- × Do not allow liquid to enter the battery charger. Do not operate when the battery charger is wet.
- × Keep the battery charger cords loosely coiled during storage to prevent damage to the cords.

Protecting the environment



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Reuse of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

Black & Decker provides a facility for the collection and recycling of Black & Decker products once they have reached the end of their working life. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.

You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at: www.2helpU.com.



Lead acid batteries can be recharged many times. At the end of their useful life, discard batteries with due care for our environment:

- × Do not dispose of the battery in fire, as this may result in an explosion.
- × Lead acid (Pb) batteries are recyclable. They must not be disposed of with household waste. The battery must be removed and disposed of in accordance with local regulations.
- × Do not short-circuit the battery terminals.
- × Be aware that the battery is heavy.
- × If possible, operate the appliance to run the battery down completely.

Place the battery in a suitable packaging to ensure that the terminals cannot be short-circuited.

Take the battery to your service agent or a local recycling station. Collected batteries will be recycled or disposed of properly.

Technical data

	BDJS350	BDJS450
Battery	Type 12 V 9 Ah sealed lead acid	12 V 17 Ah sealed lead acid
Output (instant)	A 350	450
Output (constant for 5 seconds)	A 200	300
Weight	kg 4.00	6.4
Battery Charger		
Input	Vac 230	230
Approx. charging time	h 48	48
Weight	kg 0.32	0.48

EC declaration of conformity

BDJS350/BDJS450

Black & Decker declares that these products conform to: Standards & Legislation.

EN60335, 2006/95/EC

The undersigned is responsible for compilation of the technical file and makes this declaration on behalf of Black & Decker.

Kevin Hewitt
 Director of Consumer Engineering
 United Kingdom
 Spennymoor, County Durham, DL16 6JG
 25-06-2008

Guarantee

Black & Decker is confident of the quality of its products and offers an outstanding guarantee. This guarantee statement is in addition to and in no way prejudices your statutory rights. The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

If a Black & Decker product becomes defective due to faulty materials, workmanship or lack of conformity, within 24 months from the date of purchase, Black & Decker guarantees to replace defective parts, repair products subjected to fair wear and tear or replace such products to make sure of the minimum inconvenience to the customer unless:

- × The product has been used for trade, professional or hire purposes.
- × The product has been subjected to misuse or neglect.
- × The product has sustained damage through foreign objects, substances or accidents.
- × Repairs have been attempted by persons other than authorised repair agents or Black & Decker service staff.

To claim on the guarantee, you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black & Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorised Black & Decker repair agents and full details of our aftersales service and contacts are available on the Internet at:

www.2helpU.com

Please visit our website

www.blackanddecker.co.uk to register your new Black & Decker product and to be kept up to date on new products and special offers. Further information on the Black & Decker

brand and our range of products is available at
www.blackanddecker.co.uk.

ENGLISH

- × Onder extreme omstandigheden kunnen accu's lekkages vertonen. Wanneer de accu's nat of vochtig zijn, veegt u de vloeistof voorzichtig af met een doek.

Vermijd huidcontact.

- × Bij huid- of oogcontact volgt u de onderstaande instructies.

Waarschuwing! De accuvloeistof is verdund zwavelzuur en kan letsel of materiële schade veroorzaken. Bij huidcontact moet u de vloeistof direct afspoelen met water. Raadpleeg uw huisarts als er rode vlekken ontstaan of bij een pijnlijke of geïrriteerde huid. Als de vloeistof in uw ogen komt, moet u uw ogen direct uitspoelen met water en onmiddellijk uw huisarts raadplegen.

Laders

De lader is ontworpen voor een specifieke spanning. Controleer altijd of de netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje.

Waarschuwing! Probeer nooit om de oplaadeenheid door een normale stekker te vervangen.

Gebruik de lader van Black & Decker alleen voor de accu's in het apparaat waarbij de lader is bijgeleverd. Andere accu's kunnen exploderen met letsel en materiële schade tot gevolg.

- × Niet-laadbare accu's mogen nooit worden opgeladen.
 - × Een defect snoer moet direct worden vervangen.
 - × Stel de lader niet bloot aan water.
 - × Open de lader niet.
 - × Prik nooit met een scherp voorwerp in de lader.
- Laad de accu in een goed geventileerde locatie.



Storingsvrije scheidingstransformator.
De netspanning is elektrisch van de transformatoruitgang gescheiden.



De lader wordt automatisch uitgeschakeld als de omgevingstemperatuur te ver oploopt. Hierdoor zal de lader onbruikbaar worden. Neem de lader in dat geval uit het stopcontact en laat deze door een erkend servicecentrum repareren.



Lees de gehele gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.



Dit apparaat is alleen bestemd voor gebruik binnenshuis.

Elektrische veiligheid



Dit apparaat is dubbel geïsoleerd; een aardaansluiting is daarom niet noodzakelijk. Controleer altijd of uw netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje.

- × Als het netsnoer is beschadigd, moet dit worden vervangen door de fabrikant of een Black & Deckerservicecentrum om gevaren te voorkomen.

Onderdelen

Het apparaat kan de volgende onderdelen bevatten:

1. LED-lampje voor AREA
2. Zware koperen klemmen
3. Aan-uitschakelaar van het LED-lampje voor AREA
4. Indicator voor omgekeerde polariteit
5. Accukabels
6. Wisselstroomlader
7. Aan-uitschakelaar
8. Draagbeugel
9. Knop voor accustatus
10. LED-lampjes voor accustatus
11. Aansluiting voor lader (12V-gelijkstroom)
12. Klemhouders

GEBRUIK

Het apparaat opladen (fig. A)

Bij aanschaf is het apparaat gedeeltelijk opgeladen.

- × Voordat u het apparaat voor de eerste keer gaat gebruiken, moet u het eerst 48 uur opladen met de wisselstroomlader (6).

U moet de loodzuurbatterijen regelmatig controleren om er zeker van te zijn dat de batterijen goed worden opgeladen en lang meegaan. Alle batterijen verliezen stroom door zelfontlading. Bij hoge temperaturen gebeurt dit nog sneller. Laad wanneer u het apparaat niet gebruikt, de batterij minstens elke 60 dagen op.

- × Controleer het accuniveau door op de accustatusknop (9) te drukken. Het LED-lampje van de laadstatus (10) geeft aan

hoeveel de batterij is opgeladen. Als er slechts één rood LED-lampje brandt, moet u het apparaat opladen.

Opmerking: De batterij gaat langer mee als u deze na gebruik weer oplaadt. De levensduur van de batterij wordt bekort als u deze te veel uitput of de batterij te lang oplaadt.

De accu kan met gebruik van de netadaptor worden opgeladen (6).

Het apparaat met de wisselstroomlader opladen (fig. A)

Als de eenheid wordt opgeladen, moeten de aansluitkabel (7) en het LED-lampje voor AREA (1) zijn uitgeschakeld.

Tijdens het opladen gaan de rode LED-lampjes één voor één branden.

× Laad het apparaat op totdat het groene lampje brandt. × Laad het apparaat dan nog een of twee uur op. **Opmerking:** De netadapter mag niet langer dan 60 uur aangesloten zijn.

× Trek na het laden de wisselstroomlader (6) uit het stopcontact en berg de adapter op.

Gebruik van het apparaat als jumpstarter (fig. A & B) Waarschuwing! Zorg ervoor dat het voertuig in z'n vrij staat met aangetrokken handrem.

Opmerking: Indien het apparaat verkeerd is aangesloten is een voortdurend geluidssignaal hoorbaar en gaat de rode ompoolindicator (4) branden; ook wanneer de aan- en uitschakelaar (7) op OFF staat. De aansluitingen dienen onmiddellijk te worden hersteld.

Waarschuwing! Leg de kabels niet in de buurt van de aandrijfriem of de ventilator.

1. Schakel het contact van de boot of het voertuig en alle eventuele hulpstukken uit voordat u de accubooster op de accu aansluit.
2. Zorg ervoor dat de aan- en uitschakelaar (7) van het apparaat is uitgeschakeld.
3. De volgende procedure geldt voor een systeem met negatieve aarde, dat wil zeggen dat de negatieve accupool is verbonden met het chassis.
4. Sluit de positieve rode klem (+) aan op de positieve accupool.
5. Sluit de negatieve (-) zwarte klem aan op het chassis of op een stevig niet bewegend metalen component of chassisonderdeel van het voertuig. Sluit de accuklem nooit rechtstreeks aan op de negatieve pool van de

accu of op een bewegend onderdeel.

Raadpleeg de eigenaarhandleiding van de auto.

6. Schakel de aan- en uitschakelaar (7) van het apparaat in.
 7. Start het voertuig en zwengel de motor met pogingen van 3 tot 6 seconden aan.
- × Indien de motor niet binnen 6 seconden start, laat dan de interne accu van het apparaat 3 minuten lang afkoelen voordat een nieuwe poging wordt ondernomen.
8. Wanneer het voertuig opstart moet de aan- en uitschakelaar (7) van het apparaat worden uitgeschakeld.
 9. Laat de motor van het voertuig draaien.
 10. Maak eerst de (-) zwarte klem die op de motor of het chassis is aangesloten los, gevolgd door de (+) klem die op de positieve (+) pool van de accu is aangesloten.
 11. Duw de zwarte kabel (negatief) voorzichtig in de daarvoor bestemde ruimte, te beginnen bij het uiteinde waar geen klem zit.
 12. Sluit de negatieve (zwarte) klem aan op de klemhouder (12).
 13. Duw de rode kabel (negatief) voorzichtig in de daarvoor bestemde ruimte, te beginnen bij het uiteinde waar geen klem zit.
 14. Sluit de positieve (rode) klem aan op de klemhouder (12).
 15. Laad het apparaat zo snel mogelijk op.

Het LED-lampje voor AREA gebruiken (fig. A)

De LED-verlichting (1) werkt maximaal 50 uur wanneer de accu volledig is opgeladen. De werkingsduur van de LEDverlichting bedraagt 100.000 uur.

- × Druk op de aan/uit toets van de LED-verlichting (8) op het bovenste paneel van het apparaat om de LEDverlichting (1) in te schakelen.
- × Druk nogmaals op de aan/uit toets van de LEDverlichting (8) om de LED-verlichting (1) uit te schakelen.

Zorg ervoor dat het LED-lampje voor AREA is uitgeschakeld wanneer het apparaat wordt opgeladen of is opgeborgen.

Onderhoud

Uw Black & Decker-gereedschap/apparaat is ontworpen om gedurende langere periode te functioneren met een minimum aan onderhoud.

U kunt het gereedschap naar volle tevredenheid blijven gebruiken als u voor correct onderhoud zorgt en het gereedschap regelmatig schoonmaakt. **Waarschuwing!** Verwijder altijd de stekker uit het stopcontact voordat u onderhouds- of reinigingswerkzaamheden aan het gereedschap/apparaat uitvoert.

- × Neem het apparaat van tijd tot tijd af met een vochtige doek. Gebruik geen schuur- of oplosmiddel. Dompel het apparaat niet onder in water.
- × Reinig na elk gebruik de accuklemmen (2) en verwijder eventuele accuvloeistof die corrosie van de klemmen (2) veroorzaakt.
- × Reinig de buitenkant van de acculader met een zachte doek en, indien nodig, een zachte-zeepoplossing.

× Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de acculader komt.

Gebruik de acculader niet wanneer deze nat is.

- × Bewaar de kabels van de acculader in lussen om schade aan de kabels te voorkomen.

Milieu



Aparte inzameling. Dit product mag niet met normaal huishoudelijk afval worden weggegooid.

Mocht u op een dag constateren dat het Black & Deckerproduct aan vervanging toe is of dat u het apparaat niet meer nodig hebt, gooi het product dan niet bij het restafval. Het product valt onder de categorie voor elektrische apparaten.



Gescheiden inzameling van gebruikte producten en verpakkingsmaterialen maakt het mogelijk materialen te recyclen en opnieuw te gebruiken. Hergebruik van gerecycleerde materialen zorgt voor minder milieuvuiling en dringt de vraag naar grondstoffen terug.

Plaatselijke verordeningen kunnen voorzien in gescheiden inzameling van huishoudelijke elektrische producten via gemeentelijke stortplaatsen of via de leverancier bij wie u een nieuw product aanschaft.

Black & Decker biedt de mogelijkheid tot het recyclen van afgedankte Black & Decker-

producten. Om gebruik te maken van deze service, dient u het product naar een van onze servicecentra te sturen, die de inzameling voor ons verzorgen.

U kunt het adres van het dichtstbijzijnde servicecentrum opvragen via de adressen op de achterzijde van deze handleiding. U kunt ook een lijst van onze servicecentra en meer informatie over onze klantenservice vinden op het volgende internetadres: **www.2helpU.com**.



Loodzuuraccu's kunnen veelvuldig worden herladen. Gooi afgedankte accu's op verantwoorde wijze weg:

- × Gooi de accu niet in vuur omdat dat tot een explosie kan leiden.
- × Loodzuuraccu's (Pb) kunnen worden gerecycled. Ze mogen niet met huishoudelijk afval worden weggegooid. De accu moet in overeenstemming met plaatselijke verordeningen worden verwijderd en weggegooid.
- × Maak geen kortsluiting tussen de accupolen.
- × Vergeet niet dat de accu zwaar is.
- × Gebruik het apparaat indien mogelijk om de accu volledig leeg te maken.

Plaats de accu in een geschikte verpakking om ervoor te zorgen dat er geen kortsluiting tussen de polen kan ontstaan.

Breng de accu naar uw servicecentrum of een inzamellocatie in uw woonplaats. Ingezamelde accu's worden gerecycled of op juiste wijze afgevoerd.

Technische gegevens

	BDJS350	BDJS450
Accu	Type Verzegelde 12 V, 17 Ah loodzuuraccu verzegelde van 12 V, 9 Ah loodzuurbatter ij	
Uitgang (direct)	A 350	450
Uitgang (constant gedurende 5 seconden)	A 200	300
Gewicht	kg 4,00	6,4
Accuoplader		
Invoer	Vac 230	230
Oplaaftijd ca.	h 48	48
Gewicht	kg 0,32	0,48
